# Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

# **Inkrementale Drehgeber**

Mit durchgehender Hohlwelle 100...5000 Impulse pro Umdrehung

### ExEIL580-T



ExEIL580-T mit durchgehender Hohlwelle

### Merkmale

1

- Baugrösse ø58 mm
- Präzise optische Abtastung
- Ausgangssignalpegel TTL oder HTL
- Durchgehende Hohlwelle, ø8...15 mm
- Anschluss radial oder tangential
- Impulse pro Umdrehung bis 5000
- Hohe Schock- und Vibrationsfestigkeit
- Option 0122, Explosionsschutz Zone 22

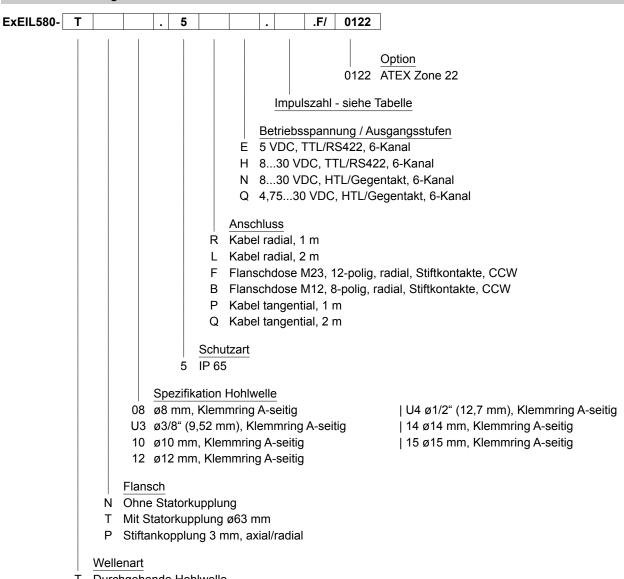
Technische Daten - elektrisch		
Betriebsspannung	5 VDC ±5 % 830 VDC 4,7530 VDC	
Verpolungsfest	Ja	
Kurzschlussfest	Ja (HTL) Ja (TTL, max. 1 s und 1 Signal)	
Betriebsstrom ohne Last	≤70 mA	
Impulse pro Umdrehung	1005000	
Phasenverschiebung	90° ±10°	
Tastverhältnis	4060 %	
Referenzsignal	Nullimpuls, Breite 90° ±10 %	
Abtastprinzip	Optisch	
Ausgabefrequenz	≤300 kHz (TTL) ≤160 kHz (HTL)	
Ausgangssignale	A+, B+, R+, A-, B-, R-	
Ausgangsstufen	TTL/RS422 HTL/Gegentakt	
Störfestigkeit	DIN EN 61000-6-2	
Störaussendung	DIN EN 61000-6-3	
Zulassung	UL 508 / CSA 22.2	

Technische Daten - mechanisch			
Baugrösse (Flansch)	ø58 mm		
Wellenart	ø815 mm (durchgehende Hohlwelle)		
Schutzart DIN EN 60529	IP 65		
Betriebsdrehzahl	≤6000 U/min (+20 °C) ≤4500 U/min (+40 °C) ≤2500 U/min (+60 °C)		
Anlaufdrehmoment	≤0,025 Nm (+20 °C)		
Werkstoffe	Gehäuse: Aluminium-Druckguss Flansch: Aluminium		
Umgebungstemperatur	-20+60 °C		
Relative Luftfeuchte	90 % nicht betauend		
Widerstandsfähigkeit	DIN EN 60068-2-6 Vibration 30 g, 10-2000 Hz DIN EN 60068-2-27 Schock 250 g, 6 ms		
Explosionsschutz	II 3 D Ex tc IIIC T135°C Dc X (Staub): siehe Besondere Bedingungen "X"		
Anschluss	Flanschdose M12, 8-polig Flanschdose M23, 12-polig Kabel		
Masse ca.	300 g		

Mit durchgehender Hohlwelle 100...5000 Impulse pro Umdrehung

### ExEIL580-T

### Bestellbezeichnung



T Durchgehende Hohlwelle

Impulszahl				
100	300	720	1250	2500
120	360	800	1440	3000
150	400	900	1500	3600
200	500	1000	1800	4000
250	512	1024	2000	4096
256	600	1200	2048	5000

Mit durchgehender Hohlwelle

100...5000 Impulse pro Umdrehung

### ExEIL580-T

Zubehör	
Stecker und	i Kabel
10127844	Anschlusskabel 2 m geschirmt mit Stecker M12, 8-polig, gerade (ESG 34FH0200G)
10129332	Anschlusskabel 5 m geschirmt mit Stecker M12, 8-polig, gerade (ESG 34FH0500G)
10129333	Anschlusskabel 10 m geschirmt mit Stecker M12, 8-polig, gerade (ESG 34FH1000G)
11053961	Anschlusskabel 2 m geschirmt mit Stecker M12, 8-polig, abgewinkelt (ESW 33FH0200G)
11053962	Anschlusskabel 5 m geschirmt mit Stecker M12, 8-polig, abgewinkelt (ESW 33FH0500G)
10170054	Anschlusskabel 10 m geschirmt mit Stecker M12, 8-polig, abgewinkelt (ESW 33FH1000G)
11095302	Anschlusskabel 1 m geschirmt mit Stecker M23, 12-polig
11100408	Anschlusskabel 2 m geschirmt mit Stecker M23, 12-polig
11100430	Anschlusskabel 5 m geschirmt mit Stecker M23, 12-polig
11100431	Anschlusskabel 10 m geschirmt mit Stecker M23, 12-polig
Montagezul	behör
11066081	Drehmomentstütze, 1-armig, Lochkreis ø82 mm, Befestigung M4 (Befestigungssatz 003)
11066083	Drehmomentstütze, 1-armig, Lochkreis ø7494 mm, Befestigung M4/M5 (Befestigungssatz 006)
11073119	Drehmomentstütze, 1-armig, Lochkreis ø65,5281 mm, Befestigung M4, ablängbar (Befestigungssatz 021)
11067367	Drehmomentstütze, 1-armig, Lochkreis ø7494 mm, Befestigung M6 (Befestigungssatz 028)
11113210	Drehmomentstütze, 1-armig, Lochkreis ø6394 mm, Befestigung M4 (Befestigungssatz 047)
11129153	Drehmomentstütze, 1-armig offen, Lochkreis ø82108 mm, Befestigung M4 (Befestigungssatz 200)
11100198	Statorkupplung, 2-armig, Lochkreis ø63 mm, Befestigung M3 (Befestigungssatz 046)
11106627	Lüfterhauben-Clip 8 mm
11094674	Klemmring 12/31/ 8 M3 8.8 für EIL580 Hohlwellen ø810 mm für Klemmung A-seitig oder B-Seitig
11094675	Klemmring 17/31/ 8 M3 8.8 für EIL580 Hohlwellen ø1215 mm für Klemmung A-seitig
11116921	Isolierhülse ø10 mm/ø12 mm/25 mm lang
11116923	Isolierhülse ø12 mm/ø14 mm/25 mm lang



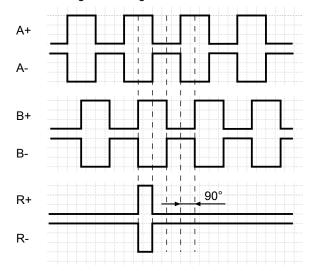
3

Mit durchgehender Hohlwelle 100...5000 Impulse pro Umdrehung

### ExEIL580-T

### Ausgangssignale

Drehrichtung im Uhrzeigersinn bei Blick auf den Flansch.



Schaltpegel			
Ausgänge	TTL/RS422		
Ausgangspegel High	≥2,5 V		
Ausgangspegel Low	≤0,5 V		
Belastung	≤20 mA		

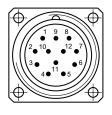
Ausgänge	HTL/Gegentakt	
Ausgangspegel High	≥UB -3 V	
Ausgangspegel Low	≤1,5 V	
Belastung	≤20 mA	

## Anschlussbelegung

Flanschdose M23, 12-polig / Kabel			
Pin	Aderfarben	Belegung	
1	rosa	B-	
2	-	-	
3	blau	R+	
4	rot	R-	
5	grün	A+	
6	gelb	A-	
7	_	_	
8	grau	B+	
9	_	-	
10	weiss	GND	
11	_	-	
12	braun	UB	

Kabeldaten: PVC, [4x2x0,14 mm²], Biegeradius >32,5 mm, Aussendurchmesser 6,5 mm

Kabelschirm: Schirm mit Gehäuse verbunden



Flanschdose M12, 8-polig		
Pin	Belegung	
1	GND	
2	UB	
3	A+	
4	A-	
5	B+	
6	B-	
7	R+	
8	R-	



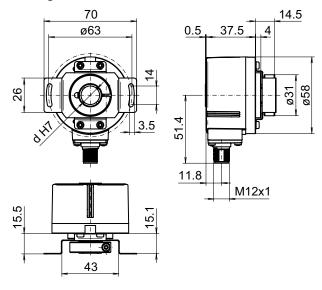
Mit durchgehender Hohlwelle

100...5000 Impulse pro Umdrehung

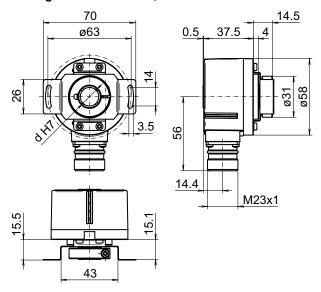
### ExEIL580-T

### Abmessungen

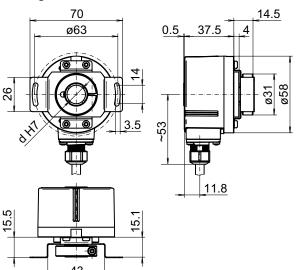
### Klemmring A-seitig: Durchgehende Hohlwelle, Flanschdose M12 radial



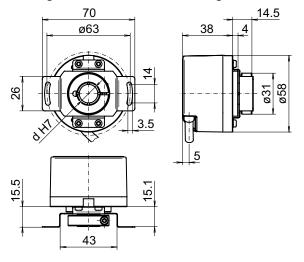
### Klemmring A-seitig: Durchgehende Hohlwelle, Flanschdose M23 radial



### Klemmring A-seitig: Durchgehende Hohlwelle, Kabel radial



### Klemmring A-seitig: Durchgehende Hohlwelle, Kabel tangential

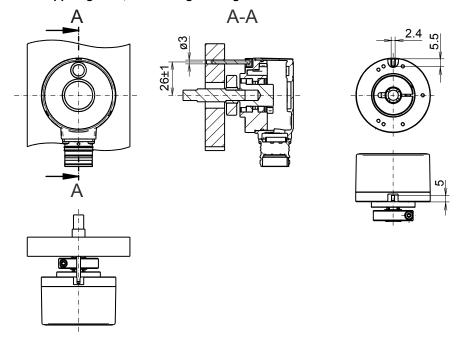


Mit durchgehender Hohlwelle 100...5000 Impulse pro Umdrehung

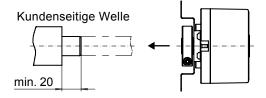
### ExEIL580-T

### Abmessungen

### Stiftankopplung axial, Klemmring A-seitig



### Klemmring A-seitig: Durchgehende Hohlwelle



# Irrtum sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten

# Inkrementale Drehgeber

### Mit durchgehender Hohlwelle

### 100...5000 Impulse pro Umdrehung

### ExEIL580-T

### **Explosionsschutz**

(Ex) II 3 D Ex tc IIIC T135°C Dc X (Staub)

Allgemeine- und Besondere Bedingungen "X":

### Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn ...

- das Gerät und die Steckverbindung vollständig vor Schlag- bzw. Stosseinwirkung gemäss EN 60079-0, Abschnitt 26.4.2 mechanisch geschützt ist. Der Betreiber hat entsprechende Vorkehrungen zu treffen (Besondere Bedingung "X").
- die Steckverbindung mechanisch oder elektrisch so verriegelt oder geschützt ist, dass sie nicht getrennt werden kann, wenn der Kontakt unter Spannung steht (Besondere Bedingung "X").
- der elektrische Anschluss von Gerätevarianten mit Kabelabgang oder Kabelkupplungen ausserhalb der Zone 22 erfolgt (Besondere Bedingung "X").
- sichergestellt ist, dass die maximale Betriebsdrehzahl, in Abhängigkeit der Umgebungstemperatur gemäss der Tabelle "Maximale Drehzahl", nicht überschritten wird (Besondere Bedingung "X").
- die Angaben auf dem Typenschild des Gerätes mit dem zulässigen Ex-Einsatzbereich vor Ort übereinstimmen (Gerätegruppe, Kategorie, Zone, Temperaturklasse bzw. maximale Oberflächentemperatur).
- die Angaben auf dem Typenschild des Gerätes mit dem Spannungsnetz übereinstimmen,
- · das Gerät unbeschädigt ist (keine Schäden durch Transport und Lagerung) und
- sichergestellt ist, dass keine explosionsfähige Atmosphäre, Öle, Säure, Gase, Dämpfe, Strahlungen etc. bei der Montage vorhanden sind.

Bei der Montage und Inbetriebnahme ist die Norm EN 60079-14 zu beachten.

Das Gerät ist entsprechend den Angaben in der Montage- und Betriebsanleitung zu betreiben. Die für die Verwendung bzw. den geplanten Einsatzzweck zutreffenden Gesetze, Richtlinien und Normen sind zu beachten.

7

### **Maximale Drehzahl**

	Umgebungstemperatur	Drehzahl
Vollwelle	20 °C	≤ 12000 U/min
	40 °C	≤ 11000 U/min
	60 °C	≤ 8000 U/min
durchgehende	20 °C	≤ 6000 U/min
Hohlwelle	40 °C	≤ 4500 U/min
	60 °C	≤ 2500 U/min
nicht	20 °C	≤ 8000 U/min
durchgehende Hohlwelle	40 °C	≤ 8000 U/min
Hornweile	60 °C	≤ 5000 U/min

